

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:
Egész évre — — — 160 Lei. Negyed évre — — — 40 Lei.
Fél évre — — — 80 „ Egyes szám ára — — — 3—
Nyílttér soronként 10 Lei.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők.
Kéziratok nem adatnak vissza.
Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

Előfizetési fölhívás!

Az újév beálltával a „Szászváros és Vidéke“ immár XIV. évfolyamába lépve, majdnem másfél évtizedes multra tekint vissza. Lapunk fennállása óta állandóan arra törekedett, hogy a közérdeket szolgálja s olvasóközönségét a helyi és megyei eseményekről tájékoztassa. A háború s a megváltozott viszonyok lapunkra is súlyosan neheztek, úgy, hogy a háború előtti 6-8-10, sőt 12 oldalas lap ma már csak 4-6 oldalon jelenhetik meg. De megjelenik s törhetetlen akarattal és kitartással igyekszik nemcsak a magyarságnak, hanem a köznek is érdekeit szolgálni. Nem nagy számu, de lelkes olvasóközönségünk hűen kitartott mellettünk. A „Szászváros és Vidéke“ kellő anyagi eszközök hiánya dacára a háború alatt és után is megjelent s a folyton emelkedő nyomdabérek, anyagárak dacára is csak mérsékelt és elkésve emelte az előfizetési díjakat.

A múlt évben is évi 120 leu volt lapunk előfizetési ára, holott más hasonló kaliberű hetilapok már tavaly előtt is 160—200 leu-ben állapították meg az előfizetési díjat.

A folyton emelkedő drágaság min-

Cenzurat de LIVIUS HERLEA, șef de poliție.

ket is arra kényszerített, hogy az 1926-ik újév beálltával lapunk évi előfizetési díját 120 leuról 160 leura emeljük. Megjegyezzük, hogy megyei lap-társaink is már tavaly megcselekedték ezt.

Amidőn ezt bejelentjük, kérjük a n. é. közönséget, hogy eddigi támogatását fokozva, tegye lehetővé, hogy a közszolgálatában ezután is hasznos munkát fejthessünk ki.

A magyarság minden számottevő tagjától pedig elvárjuk, hogy a „Szászváros és Vidéke“-re előfizessen, mert ezzel egy olyan organumot támogat, amely a közszolgálat mellett az összmagyarság érdekeiért is mindig sikra száll.

Hirdetéseket ezután is mérsékelt árral veszünk fel.

Oráştie-Szászváros, 1926. jan. 1-én.

Tisztelettel:

A „SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE“
szerkesztősége és kiadóhivatala.

— Az Egyesült Államok résztvesznek a leszerelési konferencián. A londoni Times Washingtonból arról értesül, hogy az Egyesült Államok részt fognak venni a leszerelési konferenciát előkészítő tárgyalásokon. Az a jelentés, hogy az amerikai dele-

gációnak Borah szenátor lenne tagja, nem felel meg a valóságnak, mert Borah a Fehér Ház jelenlegi fontos ülészeit nem akarja otthagyni. Az amerikai delegációnak Genfben való megjelenésénél az a fontos, hogy a kiküldöttek éppen olyan teljhatalommal fognak rendelkezni mint az egyéb államok delegátusai, miután Amerika meggyőződött róla, hogy a nem hivatalos megfigyelők kora lejárt.

— **Megszűnnek az egészségügyi kerületi igazgatóságok és felügyelőségek.** Az új egészségügyi törvény értelmében január elsejével megszűnnek az egészségügyi kerületi igazgatóságok és felügyelőségek s a hivataloknak csupán a vezetői maradnak meg, mint ellenőrzőszervek. A megyei és városi tisztviselői hivatalok állami intézményekké válnak s széleskörű autonómiát kapnak. A minisztériummal a jövőben közvetlenül érintkeznek.

— **Költözködnek a hivatalok a megyénél.** Tekintettel arra, hogy az árvaszék megszűnik megyei jellegű lenni és 1926. január 1-ével a járásbírószékbe olvad be, valamint, mert a megyeszékhelyen az új közigazgatási törvény szerint nem lehet főszolgabírószék, a megyeházánál a hivatalos helyiségeknél változások fognak előállni. Az árvaszék a mostani helyéről a járásbírószékhez megy át, helyébe pedig a megyei kiadó költözik. A megyei kiadó helyiségeibe a megyei számvevőség jön, amelynek helyét az egészségügyi hivatal, valamint a megyei főállatorvos fogja elfoglalni. A megyei számve-

A SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE TÁRCÁJA.

A fekete hegyek lánya.

Mindenütt kopár sziklahegyek, nincs egy fa, de még fűszál sem, mely árnyékot adna. Egyik hegycsucs tetején sziklavárrom hirdeti a régen letűnt török világ dicsőségét. A várom tövében szoborszerű tünemény, egy lány áll, kezét szemé elé tartva a nap égető sugarai miatt. Az alak nyugodt, mozdulatlan, még arcizmai sem rándulnak meg, nem is hinné az ember, hogy a fekete szemek sugarai mennyi érzést, szenvedélyt lövelnek ki. Szénfekete haja rendetlenül omlik alá a testhez álló piros bársony mellénykére. Sötétkék ruhája finom szövetszálból készült, magas, erőteljes termetén szinte feszülve. Mit kereshet ezen előkelőnek látszó hölgy a fekete hegyek országának, Montenegrónak elhagyatott vidékén? Az imént még mozdulatlan lány mint megriadt őz hirtelen lekapja fejét s mint a kigyó oson be a váromladék bástyái közé.

Még semmit sem látni, de kis idő múlva a sziklába vésett keskeny szerpentin uton feltűnik egy különös csapat, fegyveres és fegyvertelen emberek sokasága. A fegyveresek mindegyikének egy-két Manlicher fegyvere, pisztolyai, szedett vetett katonai uniformisai

az öles termeteken félelmetes benyomást keltenek. A forradalom a volt Osztrák-Magyar Monarchia feloszlott hadseregének kis töredékeit a montenegrói hegyek közti találta, ezek voltak a lerongyosodott, fegyvertelen emberek, kiket a komitácik puskatussal, korbácsütéssel tereltek tova. Legtöbbjük mezitláb vánszorgott, talpukat a forró szikla valósággal égette. Nem sejtette senki sem, hogy a bástyaomladék résein keresztül nyugtalan szemek kutatnak.

Egyszerre a lány szive el kezd hevesen dobogni, majd szétveti a piros bársony mellénykét, s a gyűlöletet, szenvedélyt sugárzó szempár két emberen akad meg. Az egyik, bár komitácsi, s lovon ül, montenegrói ruházatot hord darócból. Egyetlen fegyvere a karabély s egyszerű ruhája dacára nagy respectussal tekintettek rá társai. Ki ne hallotta volna a fiatal Niksevics vajda hírét azon a vidéken.

A megszálló csapatoknak is borzongott a hátuk neve hallatára. Fekete hajához, napsütötte markáns vonásaihoz érdekesen járult hozzá élénk kék szeme. A rettegett komitácsi vezér igazi szabadsághős volt. Neki nem kellett az idegen uniformis, s a letépett rangjelzések, mert hát voltak a komitácik közt „ezredesek“ is, fényes, aranyos gallérral; egyetlen vágya volt a szabadság, függetlenség. Ezért

bujkált már évek óta a sziklák közt, éhséggel, viharral, meg az ellenséggel küzdve, remélve mindig népe sorsának jobbra fordulását. A várva-várt perc eljött, népe diadalmában járja az ősi körtáncot, a hódító fogoly lett s mindezek dacára Niksevics vajda még sem örül, arca elborult, szive a nagy fájdalomtól összeszorul. Vajjon mért szomorodik? Erélye is elhagyja, alig tudja már társait a vad tulkapásoktól, a foglyok bántalmazásától visszatartani. Neki csak egy fogollyal van leszámolni valója s az lova előtt halad, fejét lehorgaszta. E fogoly ruházata csodálatosképen ép, főhadnagyi uniformist visel; erre a fogolyra kimondta a vajda a halálos ítéletet.

A csapat elhalad. A bástyaomladék mögül előkerül a lány, arca halálsápadt, teste remeg, el akar rohanni, de ereje elhagyja s lerogyik a földre.

*

Két évvel e történet előtt vonult be Danilovgradba az 5. honvéd hadtáplázslóalj. A lakosság érthető gyűlölettel fogadta az ellenséges csapatokat. A piaci katonazenés korzón benszülött nem volt található s méltóságteles visszavonultságban türt a nép, s várta a szabadság hajnalának felvirradtát. Egyik-másik nyalka legény láttára fel-fellángoltak olykor a lányszívek, hiszen a szív Montenegró-

vőség a mostani főszolgabíróóság hivatalos helyiségeit is elfogja foglalni. Az is tervbe van véve, hogy esetleg az államépítészeti hivatalt is elhelyezzék a földszinten valamelyik megfelelő helyiségben.

A posta-, távirda- és távbeszélő díjak.

A közlekedésügyi miniszterium legfőbb tanácsadó bizottsága a következő módon állapította meg a január hó 1-én életbelépő posta, távirda és távbeszélő díjakat.

Levélposta. Egy helybe vagy vidékre szóló közönséges levél díja 20 grammig az eddigi 1 leu helyett 3 leu, minden további 20 grammért vagy töredékért még 1 leu kell.

A posta által kiadott egyszerű levelezőlap díja 1 leu, míg a képes levelezőlapé 2 leu. Válaszos levelezőlap díja 2 leu.

Irodalmi művek, tankönyvek, árjegyzékek, könyvkereskedői és kiadói nyomtatványok, újságok és időszaki folyóiratok, amelyek Románia területén jelennek meg, 50 grammonként az eddigi 5 bani helyett 10 banival bérmentesítendőek.

Nyomtatványok 50 grammonként 50 banival bérmentesítendőek az eddigi 25 bani helyett.

Üzleti papirok az eddigi 2 leu helyett 3 leuval frankirozandók 250 gramm súlyig, ezenfelül minden további 50 gramm 50 bani.

Áruminták 100 grammig 2 leu (ezelőtt 1 leu), 100 grammon felül 50 grammonként még 50 bani.

Ajánlási díj az eddigi 2 leu helyett 6 leu, vagyis egy 20 grammos ajánlott levél díja az eddigi 3 leu 25 bani helyett 9 leu 25 bani, 20 grammon felül minden további 20 grammért még 1 leu az eddigi 50 bani helyett.

Tértivevény díja az eddigi 3 leu helyett 6 leu.

Egy postafiók évi bérlete az eddigi 600 leu helyett 1200 leu.

Poste-restante címzett levél, levelezőlap, csomag vagy pénzeslevélért az átvétel alkalmával az eddigi 2 leu helyett 5 leut kell fizetni.

Fontos intézkedése az új tarifának, hogy a levelek, levelezőlapok és hírlapok frankókényszer alá esnek.

Teljesen bérmentetlen küldeményeket a posta nem továbbít, elégtelenül bérmentesített küldeményeket a hiányzó díjrész kétszeresét kitevő portóval terhelik, 2 leut kitevő minimummal.

Postautalványok. Az utalványozási díj változatlan maradt, ellenben az űrlap ára az eddigi 1 leu helyett 3 leu. Távirati utalvány díja az eddigi 10 leu helyett 20 leu, sürgős táviraté 60 leu.

Táviratok. Egy közönséges távirat szódíja az eddigi 50 bani helyett 1 leu lesz; sürgős távirat szavanként 3 leu, kedvezményes díju hírlaptáviratok szódíja az eddigi 25 bani helyett 50 banira emelkedett, drótnélküli távirón vett hírlaptáviratokért szavanként 25 banit kell fizetni.

Rádiótelegrammok szódíja az eddigi 1 leu 50 bani helyett 12 leu lesz.

Távbeszélő. Egy 3 perces beszélgetés díja a megye területén levő előfizetőkkel az eddigi 5 leu helyett 10 leu, a szomszédos megyékkel való viszonylatba 8 leu helyett 20 leu, a nem határos megyékkel 40 leu lesz. Sürgős beszélgetések díja pedig ezen díjak háromszorosa lesz.

A távbeszélő előfizetési díjak változatlanok maradnak. A bekapcsolási díj azonban az urban hálózatokban az eddigi 2000 leu-ról 3000 leura emeltetik fel. Urban hálózatnak tekintendők a megyék székhelyén levő 50 előfizetőnél többel rendelkező hálózatok.

Csomagok. A csomagok eddigi távolság szerinti díjazása (a megye területén és szomszédos megyékkel kilogrammonként 3 leu, nem szomszédos megyékkel 5 leu), megszűnik, ehelyett egységes díjazás lép életbe és pedig kilogrammonként 8 leu, irodalmi műveket, tankönyveket tartalmazó csomagok kilogrammonként 4 leu.

A helybeli róm. kath. ifjuság Szilveszter-estéje.

Egy minden tekintetben jól sikerült műsoros Szilveszter-estélyt rendezett a helybeli róm. kath. ifjuság a Magyar Kaszinó színházi termében. A nem nagy, de lelkes közönség nagy élvezettel hallgatta végig a szórakoztató műsor mindenik számát.

Bevezető szám a kis Bercsényi Olgica nagy ügyességgel előadott „Miatyánk“-ja volt, mely után Fülöp Mancsi nagy hatással adta elő a „Fruskakaland“-ot. A közönség viharos tapsal jutalmazta a jó előadást.

Ezután Török Andor adta elő a „Tót táncmester“ c. monológot. A közönség állandó derűltége mutatta, hogy Török Andor ez estén is brillírozott.

Majdan Triznyai Ernácska nagy rutinnal adta elő a „Vén leányok énekét“. Viharos taps volt jutalma.

Ugyancsak nagy hatást ért el Balogh Gituska rutinos zongorajátéka. Nagy haladásról tanuskodva játszta el Schytenek Tarantelláját. A közönség frenetikus tappsal honorálta a szép és bájos Gituska művészetét.

Kedves látványt nyújtott 6 kis kukta felvonulása és tánca. Szereplők: Olgi, Marika, Bélu, Waldi, Sanyi, Puszi.

Ugyancsak jól mulatott a közönség a „Kajilapot indit“ c. páros jeleneten. Ugy Balogh Zoltán mint Török Andor tudásuk legjavát mutatták be ez estén is.

Ezután Balogh Zoltán kupléi nevettek meg a közönséget. Ujrázás és taps volt jutalma.

Enyedi Margit és Fülöp Mancsi bájos és ügyes tánca után

„Önagysága az operába megy“ c. páros jelenet került színre. Mondanunk sem kell, hogy úgy Balogh Zoltán (a férj), mint Triznyai Ernácska (a feleség) ügyesen oldották meg feladataikat s jól megnevettek a közönséget. Tapsvihart arattak.

Ez estén ifj. Szántó Károly, lapunk felelős szerkesztője konferált sok derűltéget kelteve.

Előadás után tánc, tombola s vidám poharazás közben virradt a mulatókra az újév reményteljes hajnala.

Riporter.

Kedves San-Toy,

épp ma hallom,
Zsuzsannától a piacon,
Hogy mily rettenetes eset
Hogy újév péntekre esett.
— Ugyan Zsuzsa! — mondja Sára,
— Hiszen, még Istennek hála,
— Hogy nem esett
— Pont tizenharmadikára.

ban sem tagadhatta meg magát, de hazafies érzésük legtöbb esetben legyőzte a sziv zsarnoki uralmát.

Bátkay főhadnagy ur, az 5. hadtápszázalaj első századának parancsnoka szigorú parancsot adott tisztjének, hogy ma ragyogóan fenyessse ki csizmáját s vigye el a század-szabónak tisztítani, vasalni a jobbik csukaszürke uniformisát. Andris, az agyafurt székely góbé, mindjárt pedzette a dolgot, hogy bizonyára valami fehérnép van a dologban!

Bátkay szivszorongva sétálgatott a ház előtt, melynek szépséges lakójáért már sok férfisziv esengett, messzeföldön. Ugy érezte, hogy megint bátoratlan kis iskolás gyermek lett, hiszen mellén a sok vitézségi érem s még sem volt bátorsága megszólítani az ablakban könyöklő szépséges Ljubitzát, kit gazdag szülői nem régen a háború kitörése előtt hoztak haza egy francia nevelő intézetből. Ugy nézett ki honfitársai között, mint túskebokrok közt egy mosolygó rózsaszál. Finom modort, műveltséget hozott magával Ljubitz, de valójában megmaradt a fekete hegyek lányának, népe szokásaival, szilajságával, faji öntudatával. Bát kay és Ljubitz első pillantásra megszerették egymást, de hosszú idő kellett ahoz, hogy mig Bát kay ama nevezetes nap délutánján végre odabátorkodott Lju-

bitza ablakához, a maga sem tudta, hogy, de megszólította Ljubitzát. A válasz félnék, de biztató volt. A két szerető ideális sziv hamar összeforrott, áthidalva minden előítéletet, csak azt érezték, hogy nagyon boldogok.

Éjnek idején, rendszeren olyankor, mikor legsötétebb volt az éjszaka, egy női alak suhant át a sziklák között jókora hátizsákkal megrakodva. Egy elhibázott lépés halált jelentett számára a mélységben, s a sziklák közt kísérteties morajlással zugó szél még a legedzettebb férfiszívet is megremegtette volna. E nő félelmet nem ismert. Egy kanyarodónál mocsári madár sivitását utánozta, mely madarak százával tanyáztak a nem nagyon messzefekvő Szkutári tó környékén. Nemsokára léptek zaja hallik, s két alak tűnik elő, kik Istenhozott köszöntéssel egy szűkbejáratu barlangba vezették a lányt. Akkorra a barlanglakók, számszerint vagy huszan felcélhelődtek kemény fekhelyükről. A fáklya gyér fényénél láthatók lesznek a komitácsik robusztus alakjai. Ott volt Niksevic vajda is, ő üdvözölte legelsőnek a lányt, a francia nevelőintézet egykori növendékét, Ljubitzát. A vajda szemei felragyogtak, szerette Ljubitzát lángolón, ahogy csak a természet ő fia szeretni tudhat. Ljubitz szívesen elbeszélgetett vele, érdekesnek találta a híres embert s midőn

elemőzsiát hozott ki titokban a komitácsiknak, egyuttal regényes hajlamai is kielégülést nyertek. Szíve azonban Bát kay főhadnagyé volt. Ő a finom kisasszony, hogy is tudott volna megszeretni egy csiszolatlan, faragatlan modoru paraszt embert.

Egy napon már nem kellett titokban kihozni az eleséget, ütött a szabadulás órája s Niksevic örömpesve, diadalmenetben vonult be Danilovgradba. Ott megtudta a szörnyű valót. Ljubitz odaadta szívet egy svábnak, mint ahogy az idegen katonákat nevezni szokták. Niksevic már nem ment Ljubitzához örömtias szívvél, tuláradó boldogsággal, mint ahogy azt magának elképzelte annyi sok szenvedés után. Benne most a boszu szikrája gyult lángra, el kell fogni a svábat. Bát kay riválisa fogságba került s kimondatott rá a halálos ítélet.

Bát kay sápadtan, de férfias magatartással várta a halált. Büszkesége nem engedte, hogy Niksevic előtt életéért könyörögjön, tudta ugyanis minden hiába. Özvegy édesanyjától, aranszőke kis hugától, kiket rajongásig szeretett, örökre el kell válnia. Nem fogja halani többé Ljubitz hangját, számára legédesebb hangot a föld kerekén; nem olvadhat bele mélytűzű szemeinek, édes természetének nézésébe. Ütött a végóra, három puska csöve villogott már rá, s Bát kay már imádkozni

Hallom hogy a hosszú szabó,
Fünek-fának kesereg
Hogy a Bulevardban kártyán
Sok ezer leut vesztett.
— Ugyan kérem, szabó gazda,
Sohse törje a fejét,
Legfeljebb drágábban méri
Bivalyának a tejét.

Azt mondják rá „tudósító“,
Mert sörényes a haja,
És mert minden fittyfenéért
Töri a frász, nyavalya.
Azt mondják hogy a fejében
Nagy tehetség motoszkál,
Nincs kizárva, ám lehet hogy
Ami mozog, az — bogár.

Ugy látszik hogy Bede Sanyi,
Elevenre tapintott,
Hogy nyomába az álszentek,
Fel-felszisszentek itt-ott.
Mégkérdeztem Böskét, Irént,
Olgát, Macát, Ottikát,
Valamennyi jól mulatott,
Hogy hallott erotikát.
— Sanyi bácsi cuki gyerek —
Mondják valamennyien.
— Hogy elmés vicceket mesélt?
— Nincsen abban semmisem.

Hallom, hogy a csödben fekvő
Hirsch Móríc gond nélkül él,
Jöhet tőle hitelező,
Árviz, pokol, hideg tél,
Mit bánja Ő, az ezresek
El vannak raktározva
S ötven-hatvanezer leuért
Még nem megy a szomszédba.

Vékony Náci.

NAPI HIREK.

— **A helybeli tüzoltó-egyesület** legutóbb tartott közgyűlésén dr. Kállai Károly helybeli orvost választotta meg tüzoltó orvossá. A különben nőtlen és szimpatikus orvos kész örömmel vállalta el e tisztséget, amely — természetesen — tiszteletbeli állás.

— **A helybeli ref. szomszédság** évi közgyűlése február hónapban lesz.

sem tudott, fásult szívvel várta a halált. Még egy pillanat, a fegyverdörrenés helyett velőrázó női sikoltás hallik: „Megálljatok!” A három puskacső mintegy vezényszóra leereszkedik, Niksevics elbámul, amint Ljubitzá eléberogyik: „Kegyelmezz Bátkaynak hatalmas vajda, oh Istenem tégy csodát, mutasd meg hatalmadat!” Niksevics szóhoz sem juthat, midőn megkondult az évek óta befalazott harang, melyet elrejtettek, befalaztak, hogy az ellenség el ne vigye a hires nagy harangot. Atyuskának, az orosz cárnak remek művi ajándékát. A harangzugás visszahangzott a hegyekről visszaverődve s oly ünnepélyes, oly szokatlan volt, hogy Niksevics és társai térdre hulltak az Ur előtt, s imádkozni kezdtek. Niksevics édesanyja nagyon vallásos nő volt, mint általában az ottani nép, s a fia lelkébe is beleoltotta a mély vallásos érületet. A harang egyre zug, Ljubitzá esdeklő tekintete még mindig ott csüng Niksevicsen. A vezér feláll, felzokog s tompa hangon szól: Bátkay szabad, eredjetez innen, nehogy megmásítsam elhatározásomat.“

S ők ismét együtt lehettek, a nagy megpróbáltatások után még édesebb volt boldogságuk. Szenvedéseik azonban még nem értek véget.

Niksevics bucsut vett társaitól, a komitáció

ERZSÉBET MOZI a „TRANSSYLVANIA“-ban.

Ma vasárnap, jan. hó 10-én
délután 4³⁰ és este 8³⁰ órakor

Az utca Madonnája

Mesés METRO GOLDWYN film.

A főszerepben **VIOLA DANA.**

Többek között:

**Cleopatra, Salomeea,
Baccanta, Sapphó**

alakjait domborítja észrabló művészettel
mig végül egy

MADONNA

képhez ül áhítatba ejtő modelt.

— **Kinevezések és áthelyezések.** Az igazságügyminiszter Muntean Donár dévai törvényszéki bírót táblabíróvá Chisinauba helyezte át, C. Zamfirescu dévai törvényszéki bírót Ilfovba mint ügyészt, Const. Vulpescu vizsgálbíró a putnai törvényszékhez Focsaniba mint ügyészt, Demostene Poulopol törvényszéki bírót Constancába mint vizsgálbíró helyezte át; Gheorghe S. Curelea petrosényi járásbíró pedig Gorjba mint törvényszéki bírót. Az igazságügyminiszter Popa Romolus dévai törvényszéki segéd grefiert grefierré és Donáth Géza grefiert a II. sectioba grefierek nevezte ki.

— **Halálozások.** Battyáni Vilmos, a dévai munkásbiztosító pénztár tisztviselője életének 63-ik, házasságának 36-ik évében december 23-án hirtelen meghalt. Battyáni mindenkor mint kitűnő és lelkiismeretes tisztviselő volt ismeretes, akit úgy a nagyközönség, mint feljebbvalói is tiszteltek és szerettek. Hosszu pályájának utolsó napjait a nyugdíjtörvény keserítette meg, amellyel sehogysem tudott megbékülni. Temetése december 25-én

életől, befejezte hivatását, s szívében ezernyi sajnó fájdalommal lovagolt haza özvegy édesanyjához, talán otthon némi vigaszra talál.

Bátkay meg Ljubitzá épen utra készülődtek, Bátkay bizton remélte, hogy édesanyja meg kis huga tárt karokkal fogadják majd Ljubitzát. A sors másként akarta. Ljubitzát vad komitációs banda hurcolta el, nem törve, hogy egy svába vigye el legszebb virágszállukat. Ljubitzá a komitációs mámoros, ittas ölelése elől a mélységbe vetette magát.

Mikor Niksevics e szörnyű hirt meghalotta, elméje elborult, torzonborz szakállal, lerongyolódva járja a hegyeket, s időnként visszavisszatér Ljubitzá sirját friss virággal ellátni.

Egy alföldi városkában él Bátkay a világtól visszavonulva, csak kis huga képes olykor röpke mosolyt csalni szenvedő mélabus arcára, valójában az ő lelke is ott jár a montenegrói hegyek közt, s ő is ápolja a visszaemlékezés virágszállaival Ljubitzá drága emlékét.

Danilovgrad sziklái közt kisérteties morajlással zug a szél. Ilyenkor a nép keresztet vet, s imádkozik egy sokat szenvedett lélek lelkiüdvéért. A komor sziklák közt Ljubitzá lelke jár.

Kádár Zoltán.

volt nagy részvét mellett. — Özv. Hirsch Sámuelné szül. Bernstein Gizella életének 64-ik évében december hó 28-án hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése december 29-én ment végbe nagy részvét mellett. A köztisztviselőnek örvendő uriaszonyban dr. Szegő Ernőné, dr. Hollós Vilmos ügyvéd, Hollós Andor dévai ecetgyáros és Hollós Antal a „Hunyadvármegye“ lapársunk laptulajdonoskiadója édesanyjukat gyászolják. — Bajesdi Vitán László, az ipar és kereskedelmi bank pénztárosa december 30-án életének 62-ik évében hosszas szenvedés után Déván elhunyt. Temetése január 1-én volt az egész város részvéte mellett.

— **Be kell nyújtani az adóvallomásokat.** A román kir. adóhivatal ezennel közhírré teszi, hogy az 1926. évre szóló adóvallomások 1926. január hó folyamán ezen hivatalhoz okvetlenül benyújtandók. Aki ezt elmulasztja, meg lesz büntetve. Erre vonatkozó vallomásiürlapok ellenértékük lefizetése mellett kaphatók ezen hivatalnál a hivatalos órák alatt. Rom. kir. adóhivatal.

— **A helybeli gör. keleti egyház új templomot épít.** A helybeli gör. keleti egyház elhatározta, hogy egy új templomot épít s evégből akciót indított meg, hogy a templomépítésre szükséges pénz előteremtődjék. A circa 12 millióba kerülő templomot a Főtéren az Országút mellett a „Transsylvania“ szálloda felőli részen építik fel. Az építés céljaira már eddig is szép összegeket adományoztak 30—50—60 ezer leues tételekben.

— **A Miatyánk ezer nyelven.** Az „Ellenzék“ írja: Budapestről jelentik, hogy a veszprémi püspök Rómában átnyújtotta a pápának Kertész Kálmán balatonfüredi hitoktatónak harminc éven át gyűjtött különböző Miatyánk-fordításait. A gyűjteményben a Miatyánk ezer különböző nyelven szerepel.

— **Engedélyezték a magyar műkedvelő előadásokat.** Bukarestből jelentik: A kultuszminisztérium 59107. számú rendeletével elrendelte, hogy a műkedvelő társulatok minden előzetes engedély kérése nélkül tarthatnak előadásokat a jövőben. Színházakra ez nem vonatkozik. A hatóságoknál továbbra is be kell jelenteni az előadásokat, állandójellegű műkedvelő társulatok pedig tartoznak az illetékes színészeti felügyelőségen jóváhagyás céljából bemutatni műsorukat. Idegen állampolgárok szerepeltetéséhez és ezek önálló előadásaihoz továbbra is a kultuszminiszter előzetes engedélye szükséges. Kérvényüket a színészeti főfelügyelőség és sziguranca vezérfelügyelősége véleményezi.

— **Halálozás.** Mohai János helybeli csizmadia-mester f. hó 6-án 48 éves korában meghalt. Temetése nagy részvét mellett f. hó 8-án ment végbe a ref. egyház szertartása szerint. Halálát özvegyén kívül 5 kiskorú gyermek siratja.

— **Mit kell tudni a hirdetésekről?** Ha valaki eladni akar, venni szándékozik, vagy egyéb közlenivalója van a nyilvánossággal: valamelyik lapban feladja hirdetését egyszer és mint aki jólvégezte dolgát: várja az eredményt, mely a legtöbb esetben semmi. Erre vonatkozólag érdekesen nyilatkozik az erfurti kereskedelmi kamara titkára. „Legalább hétszer kell feladni a hirdetést. Mert először csak átsiklik az olvasó szeme felette, másodszor már megjegyzi magának, harmadszor el is olvassa, de még nem gondol rája, negyedszer már gondolkozik rajta, az ötödszöri megjelenésnél már beszél az asszonnyal, a hatodiknál meg akarja próbálni s végül a hetediknél már vásárol.“

— Gyergyói Ujság. „Gyergyói Ujság” címen január 1-ével új hetilap indult meg Gyergyószentmiklóson, a Magyar Párt programjával. A lapot felelős szerkesztőként T. Imecs Béla jegyzi.

— Mükedvelői előadás Piskin. A Csűrös István vezetése alatt működő piskii műkedvelőgárda m. hó 31-én, Szilveszter estéjén a Mohilla-vendéglőben tánccal egybekötött jótékonycélu műkedvelő előadást rendezett a ref. templom javára, mely alkalommal színre került Drégely Gábornak „A szerencse fia” c. 4 felvonásos komédiája. Az előadás kitűnően sikerült. Csodálatos, hogy Piskin megengedik a műkedvelőknek a több felvonásos szindarabok előadását, míg Szászvároson nem.

— Inspekción e héten (1926. január 11. reggel 6 órától január 18. reggel 6 óráig) a Graffius-féle gyógyszerár tart.

— Közönség figyelmébe! Már több esetben megtörtént, hogy egyesek cselédek, szolgákat alkalmaztak anélkül, hogy azokat illetékes helyeken bejelentették volna. A helybeli rendőrség ezután ismételt felhívja mindazokat, akik cselédet, vagy szolgát alkalmaznak, hogy azokat az alkalmazástól számított 24 órán belül a Biroul populatiehez (Népnyilvántartó hivatal) és a rendőrségnek anynyival is inkább jelentsék be, mert ennek elmulasztása esetén a törvény értelmében büntetve lesznek.

— Lemondott a dévai kereskedelmi- és iparkamara titkára. Filimon Aurel a dévai kereskedelmi- és iparkamara titkára f. hó 1-ével lemondott és ügyvédi gyakorlatot folytat.

— Esküvő. Brázovay Ödön (Hátszeg) és Nagy Erzsébet (Kecskemét) december hó 5-én tartották esküvőjüket Kecskeméten.

— Kereskedőink ajándéka. Szépen nyilatkozott meg a rendőrlégénység munkája iránti elismerés. Ugyanis kereskedőink 6710 leut tettek össze s adtak át újévi ajándékkul a rendőrség legénységi parancsnokának azzal, hogy azt egyenlő arányban maguk közt szétosszák. A csekély fizetést kapó rendőröknek bizony jólesett ez a figyelem.

— Gőz- és kádfürdő. A kádfürdő minden csütörtök, péntek, szombaton egész nap és vasárnap délelőtt, a gőzfürdő urak részére minden szombaton délután van nyitva. Prima masseur és tyukszemvágó.

— A közigazgatás menete egyelőre a régi marad. A Monitorul Oficial dec. 25-iki 283. számában megjelent új törvény értelmében a megyei és községi választásokig a közigazgatás menete mindenben a régi marad.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak a jóbarátoknak és ismerősöknek, kik felejthetetlen halottunk temetése alkalmával részvételükkel enyhítették fájdalmunkat, ezuttal mond hálás köszönetet

özv. Vlad Virgilné és családja.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Névtelen levelekre nem válaszolunk, kéziratokat vissza nem adunk.

D. K. A kértett tényleg egy kedves és bájos leány, s szíve — ha nem csalódunk — szabad. Van mit aprítani a tejbe. Sorsjegyeiről semmit. Szívesen közvetítjük. Üdv!

M. J. Déva. ??? | | |

Előzetes. Amint láthatja, cenzurázva vagyunk.

Bakfis. Ahogy ismerjük, ő is csak a gyomron áll fog a házasság szent révébe hajókázni.

Vidéki. Sok apró emberke van itt is, de „magasságukat” pontosan centiméterekben nem tudjuk. M. bizonyára ezek közé tartozik.

— Aki eladni vagy venni akar, az hirdessen a „Szászváros és Vidéke”-ben. Hirdetési díjak olcsók!

Új menetrend június 1-étől.

Szászvárosra érkező vonatok:

Tövis felől: 263. sz. személy éjjel 1:01 óra
 „ „ 201. „ gyors „ 2:00 „
 „ „ 259. „ személy d. e. 9:57 „
 „ „ 261. „ személy d. u. 17:20 „

Alkenyerről Dévág iskola- illetve munkásvonat reggel 6:05 „

Arad felől: 264. sz. személy éjjel 3:20 „
 „ „ 202. „ gyors „ 4:19 „
 „ „ 260. „ személy d. e. 11:29 „
 „ „ 262. „ személy d. u. 18:22 „

Orient expressek itt nem állnak meg! Az utazó közönség tájékoztatására közöljük, hogy a helybeli „Mercur” autóforgalmi vállalat sötétzöld autobusa minden vonat-hoz a „Central” előtti állomáshelyről az egyes vonatok érkezése előtt 25 perccel indul. — Vidékre is bérelhető.

Ábrahám Manónál

Főtér 13 sz. alatt kitűnő minőségű lisztet, úgy vizimalmit, mint gőzmalmit, valamint tengerit, tengerilisztet, korpát, a legelőnyösebben vásárolhat. 98 2—

Naptár:

Erdélyi kincses kalendárium 30 L
 Brassói Lapok naptára 30—20 „
 Der Volksfreund 20 „
 Der Volkskalender 20 „
 Amicul Poporului 18 „
 Calendarul Săteanului 12 „
 Előjegyzési naptár 30—22 „
 továbbá fali-, zseb- és blokknaplók kaphatók a

Szászvárosi Könyvnyomda Részv.-társ. könyv- és papirkereskedésében.

Nincs a megyében napilap,

s így a megyei vonatkozású eseményeket, személyi és egyéb híreket, rendeleteket s üzleti vonatkozású hirdetéseket

csakis a megyében megjelenő ujságokból olvashatja.

Rendelje meg a 14 év óta fennálló s a megye minden részébe járó

„Szászváros és Vidéke”-t

Előfizetési ára: egész évre 120, félévre 60, negyed évre 30 leu. Hirdetési olcsók!

Hirdetés.

Petroșeni főutcájának legszebb helyén egy nőidivat confectio és szabóságban jól bevezetett üzlet be rendezéssel és áruval vagy anélkül eladó. - Bővebbet

Löwy Sándor
 Petroșeni.